

2x2 axle flat wagon
for transportation of cars

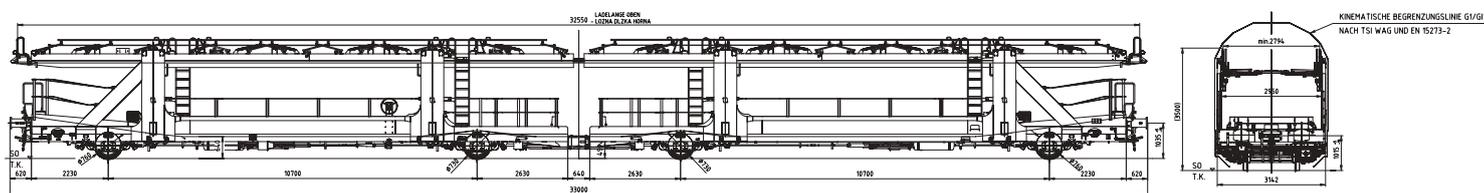
Laaeffrs 561

www.tatravagonka.com



2x2 nápravový, plošinový, vozeň na prepravu automobilov
 2x2 axle flat wagon for transportation of cars
 2x2-achs. Autotransportwagen

Laaeffrs 561



FUNKČNÝ POPIS | FUNCTIONAL DESCRIPTION | FUNKTIONS BESCHREIBUNG:

Vozeň Laaeffrs 561 je dvočlánkový, 4-nápravový, dvojoschodový, otvorený vozeň určený k preprave osobných automobilov, SUV, malých úžitkových vozidiel do hmotnosti 2,8t a dodávok do 3,5t. Vozňová jednotka pozostávajúca z dvoch nakrátko spriahnutých článkov, ktoré majú celkovú dĺžku cez nárazníky 33m a rázvor 10,7 m. Vozeň vyhovuje predpisom TSI-WAG, platným vyhláškam UIC, odporúčaniam ERRI, dohovoru o vzájomnom používaní nákladných vozňov v medzinárodnej preprave AVV (RIV), normám EN. Vozeň je určený na prevádzku bez obmedzení na všetkých európskych železničných tratiach s normálnym rozchodom a pre klimatické podmienky s teplotami T1 (-25 C°+40 C°) podľa TSI-WAG. Vozeň spĺňa podmienky pre označenie G1/G11, podľa EN 15273-2.

The wagon Laaeffrs 561 is a 2-segment 4-axle double deck open wagon designed for transportation of passenger cars, SUVs, small utility vehicles up to 2.8 t weight and vans up to 3.5 t weight. The wagon unit consist of two short-coupled segments with total length over buffers of 33 m and with 10.7 m wheel base. The wagon complies with TSI-WAG regulations, applicable UIC Leaflets, ERRI recommendations, agreement on mutual application of freight wagons in the international transport AVV (RIV) and EN standards. The wagon is designed for operation without any limitations on all European tracks with normal track gauge and for climatic conditions with T1 temperatures (-25 C°+40 C°) according to TSI-WAG. The wagon meets the conditions for G1/G11 marking according to EN 15273-2

Der Laaeffrs 561 ist eine 4-achsige doppelstöckige offene Wageneinheit, bestimmt für den Transport von PKWs, SUVs, kleinen Nutzfahrzeugen mit einem Gewicht bis 2,8t und Lieferfahrzeugen mit einem Gewicht bis 3,5t. Die Wageneinheit besteht aus zwei kurzgekuppelten Wagenhälften. Die Gesamtlänge über Puffer beträgt 33m und der Achsenabstand 10,7 m. Der Güterwagen entspricht den TSI-WAG-Vorgaben, Bestimmungen der gültigen UIC-Merkblätter, ERRI-Empfehlungen, Bestimmungen des Allgemeinen Vertrags über die Verwendung von Güterwagen AVV (RIV) und den einschlägigen EN-Normen. Der Güterwagen ist für den uneingeschränkten Betriebseinsatz auf allen europäischen Eisenbahnstrecken mit Normalspurweite und für klimatische Bedingungen der Temperaturklasse T1 (-25 C° bis +40 C°) nach der TSI-WAG bestimmt. Der Wagen entspricht den Bedingungen für die Kennzeichnung G1/G11 entsprechend der EN 15273-2.

TECHNICKÉ PARAMETRE | TECHNICAL PARAMETERS | TECHNISCHE PARAMETER:

Rozchod Track gauge Spurweite	1435 mm
Vlastná hmotnosť Wagon tare Eigenmasse	36,5t
Dovolené zaťaženie krajnej nápravy Permissible loading of outer axle Zulässige Belastung der äußeren Achse	18 t
Dovolené zaťaženie strednej nápravy Permissible loading of central axle Zulässige Belastung der mittleren Achse	18 t
Max. rýchlosť vozňa Max. wagon speed Max. Wagengeschwindigkeit	100 km/h / 120 km/h
Medza zaťaženia jednotky Loading limit of the unit Lastgrenze der Wageneinheit	35,5 t
Medza zaťaženia hornej jednotky Loading limit of the upper unit Lastgrenze der oberen Einheit	18 t
Medza zaťaženia dolnej jednotky Loading limit of the bottom unit Lastgrenze der unteren Einheit	18 t
Zaťaženie od kolies automobilov Loading caused by car wheels Belastung infolge der Fahrzeugräder	1 t
Ložná dĺžka horná Upper loading length Ladelänge oben	32,55 m
Ložná dĺžka dolná Bottom loading length Ladelänge unten	32,08 m
Ložná šírka horná Upper loading width Ladebreite oben	2,794 m
Ložná šírka dolná Bottom loading width Ladebreite unten	2,95 m
Brzda Brake Bremse	KNORR KE-GP-A, 2x10"
Typ dvojkolia Type of wheelset Radsatztyp:	
krajná náprava outer axle äußere Achse	BA 375 (ø760mm)
stredná náprava central axle mittlere Achse	BA 375 (ø730mm)

NAJVÄČŠIE BENEFITY | ADVANTAGES | GRÖSSTE VORTEILE:

Lehký vozeň so zdvíhacou hornou plošinou a optimalizovaným vnútorným priestorom pre maximálne využitie loženia automobilov.
 Možnosť výškového prestavenia rámp spodnej plošiny na kraji a v strede vozňa.
 Light wagon with lifting upper deck and with optimized internal space for maximal utilization of loading of cars.
 Possibility of vertical adjustment of ramps of the bottom deck at the fronts and in the wagon centre.
 Leichter Wagen mit senkbarer oberen Ladeebene und optimiertem Innenbereich für eine maximale Beladung mit Fahrzeugen.
 Möglichkeit der Höhenverstellung der Rampen an der unteren Ladeebene in Wagenmitte und am Wagenende.